

576006-2025 - Līguma grozījumi

Vācija – Tilta atjaunošanas celtniecības darbi – Erneuerung EÜ Wiesenweg in Hannover, Strecke 1750, km 30,985

OJ S 168/2025 03/09/2025

Paziņojums par līguma grozījumiem

Būvdarbi

1. Pircējs

1.1. Pircējs

Oficiālais nosaukums: DB InfraGO AG – Geschäftsbereich Fahrweg (Bukr 16)

E-pasts: Christian.Ch.Holzapfel@deutschebahn.com

2. Procedūra

2.1. Procedūra

Nosaukums: Erneuerung EÜ Wiesenweg in Hannover, Strecke 1750, km 30,985

Apraksts: Erneuerung EÜ Wiesenweg in Hannover, Strecke 1750, km 30,985. Die Eisenbahnüberführung (EÜ) überführt die Strecke 1750 über die Kühnsstraße in 30559 Hannover im km 30,985. Das Projekt sieht die Erneuerung der EÜ als Ersatzneubau in gleicher Lage vor. Der Ersatzneubau wird unter Beachtung der Belange des Denkmalschutzes geplant und besteht aus zwei parallelliegenden einfeldrigen Stahlträgerrostbrücken mit einer Stützweite von ca. 12 m, die auf je einem durchgehenden flachgegründeten Stahlbetonwiderlager lagern. Unter Einsatz von Hilfsbrückenketten werden die alten Unterbauten abgebrochen, die neuen hergestellt und anschließend in einer weiteren Sperrpause die neuen Überbauten eingehoben.

Procedūras identifikators: 9c9b66fa-6690-4713-a56f-4390b34f7c40

Iekšējais identifikators: 24FEI73324

2.1.1. Mērķis

Līguma veids: Būvdarbi

Galvenā klasifikācija (cpv): 45221119 Tilta atjaunošanas celtniecības darbi

2.1.2. Izpildes vieta

Pilsēta: Hannover

Pasta indekss: 30559

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Region Hannover (DE929)

Valsts: Vācija

2.1.4. Vispārīga informācija

Juridiskais pamats:

Direktīva 2014/25/ES

sektvo - Der Wert des Ergebnisses (Feld-ID: BT-720-Tender) wird gemäß § 38 Abs. 6 SektVO nicht veröffentlicht, da hiervon Betriebs- und Geschäftsgeheimnisse des Auftragnehmers betroffen wären und die Offenlegung dieser Angabe dessen berechtigten geschäftlichen Interessen schädigen würde. Zudem würde die Angabe den lauter Wettbewerb zwischen Wirtschaftsteilnehmern beeinträchtigen

5. Daļa

5.1. Daļa: LOT-0001

Nosaukums: Erneuerung EÜ Wiesenweg in Hannover, Strecke 1750, km 30,985
Apraksts: Erneuerung EÜ Wiesenweg in Hannover, Strecke 1750, km 30,985. Die Eisenbahnüberführung (EÜ) überführt die Strecke 1750 über die Kühnsstraße in 30559 Hannover im km 30,985. Das Projekt sieht die Erneuerung der EÜ als Ersatzneubau in gleicher Lage vor. Der Ersatzneubau wird unter Beachtung der Belange des Denkmalschutzes geplant und besteht aus zwei parallelliegenden einfeldrigen Stahlträgerrostbrücken mit einer Stützweite von ca. 12 m, die auf je einem durchgehenden flachgegründeten Stahlbetonwiderlager lagern. Unter Einsatz von Hilfsbrückenketten werden die alten Unterbauten abgebrochen, die neuen hergestellt und anschließend in einer weiteren Sperrpause die neuen Überbauten eingehoben.
Iekšējais identifikators: 6066d1e8-0243-4bd7-8d55-ae0c7fbaa1d5

5.1.1. Mērķis

Līguma veids: Būvdarbi
Galvenā klasifikācija (cpv): 45221119 Tilta atjaunošanas celtniecības darbi

5.1.2. Izpildes vieta

Pilsēta: Hannover
Pasta indekss: 30559
Valsts apakšiedalījums (NUTS): Region Hannover (DE929)
Valsts: Vācija

5.1.3. Paredzamais ilgums

Sākuma datums: 13/01/2025
Ilguma beigu datums: 31/12/2027

5.1.4. Pārjaunojums

Maksimālais pārjaunojumu skaits: 0

5.1.6. Vispārīga informācija

Iepirkuma projekts, kas netiek finansēts no ES fondiem
Uz iepirkumu attiecas Nolīgums par valsts iepirkumu: jā
Papildu informācija: Folgende Erklärungen sind im Offenen Verfahren mit dem Angebot und bei einem Aufruf zum Teilnahmewettbewerb mit dem Teilnahmeantrag abzugeben.
Zusätzliche Unterlagen sind nicht erwünscht: Die interessierten Wirtschaftsteilnehmer müssen dem Auftraggeber mitteilen, dass sie an den Aufträgen interessiert sind; die Aufträge werden ohne spätere Veröffentlichung eines Aufrufs zum Wettbewerb vergeben. Durch den Wirtschaftsteilnehmer sind als Teilnahmebedingung neben den zuvor genannten Erklärungen /Nachweisen folgende weitere Erklärungen/Nachweise erforderlich: 1. Erklärung, ob und inwieweit mit dem/den vom AG beauftragten Ingenieurbüro(s) Verbundenheit (gesellschaftsrechtlich verbunden im Sinne § 18 AktG / verwandtschaftliche Beziehungen zwischen Organen des Bieters und Organen des Ingenieurbüros) oder wirtschaftliche Abhängigkeit besteht. Bei Bietergemeinschaften gilt, dass jedes einzelne Mitglied eine entsprechende Erklärung abzugeben hat. Beauftragte(s) Ingenieurbüro(s): 1.ICL Rail GmbH. 2. von Lieberman GmbH. Der Auftraggeber behält sich vor, Angebote von Bietern auszuschließen, die unter Mitwirkung eines vom Auftraggeber beauftragten Ingenieurbüros erstellt wurden. Gleiches gilt, wenn zwischen Bieter und beauftragtem Ingenieurbüro eine gesellschaftsrechtliche/verwandtschaftliche Verbundenheit oder wirtschaftliche Abhängigkeit besteht. Fragen zu den Vergabeunterlagen oder dem Vergabeverfahren sind so rechtzeitig zu stellen, dass dem Auftraggeber unter Berücksichtigung interner Abstimmungsprozesse eine

Beantwortung spätestens sechs Tage vor Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe bzw. zur Einreichung der Teilnahmeanträge möglich ist. Der Auftraggeber behält sich vor, nicht rechtzeitig gestellte Fragen gar nicht oder innerhalb von weniger als sechs Tagen vor Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe bzw. zur Einreichung der Teilnahmeanträge zu beantworten. Der Auftraggeber behält sich die Anwendung von §§ 123, 124 GWB vor. Bei Durchführung eines Verhandlungsverfahrens behält sich der Auftraggeber die Möglichkeit vor, den Auftrag auf der Grundlage der Erstangebote zu vergeben, ohne in Verhandlungen einzutreten. Für den Fall, dass die Bieter im Rahmen einer Verhandlung zur Abgabe eines preislich modifizierten Angebots aufgefordert werden, behält das Angebot der 1. Angebotseröffnung einschl. der Nebenangebote weiterhin Gültigkeit. Das gilt sowohl für den Fall, dass der Bieter fristgemäß ein modifiziertes Angebot vorlegt, als auch für den Fall, dass der Bieter ein modifiziertes Angebot nicht oder nicht fristgemäß vorlegt. Der Zuschlag wird auf das wirtschaftlichste Angebot (des Bestbieters) erteilt. Geforderte Kautionen und Sicherheiten: Vertragserfüllungsbürgschaft in Höhe von 5 v.H. der Auftragssumme. Bürgschaft für Mängelansprüche in Höhe von 3 v.H. der Abrechnungssumme. Die Zahlungsbedingungen gelten gemäß Vergabeunterlagen. Rechtsform, die die Unternehmensgruppe, der der Auftrag erteilt wird, haben muss: Gesamtschuldnerische Haftung aller Gemeinschaftsmitglieder. Es ist zu beachten, dass zusätzlich zwingend eine Präqualifikation der Deutschen Bahn AG erforderlich sein kann, falls dies unter „Zusätzliche Informationen zu den Losen“ ausdrücklich erwähnt ist. Für folgende Leistungen muss das für die Ausführung vorgesehene Unternehmen in einem Präqualifikationsverfahren bei der Deutschen Bahn AG präqualifiziert sein. Eine dementsprechende Erklärung ist im Offenen Verfahren mit dem Angebot und bei einem Aufruf zum Teilnahmewettbewerb mit dem Teilnahmeantrag abzugeben. Zusätzliche Unterlagen sind nicht erwünscht. Angaben zu den Teilnahmebedingungen und zum Präqualifikationsverfahren sind den Bewerbungsbedingungen Ziff. 17 und Besonderen Vertragsbedingungen zu entnehmen: - Oberbau konventionell–Schotter: Instandsetzung (IS) Gleise / Weichen (AVI). - Konstruktiver Ingenieurbau: Massive Stützbauwerke. - Konstruktiver Ingenieurbau: Eisenbahn- und Straßenüberführungen–Stahl. - Konstruktiver Ingenieurbau: Konstruktiver Ingenieurbau - Bauen unter Eisenbahnbetrieb. - Spezialtiefbau: Gründungen Pfähle. - Spezialtiefbau: Verankerungen. - Spezialtiefbau: Spezialtiefbau - Bauen unter Eisenbahnbetrieb.

5.1.7. Stratēģiskais iepirkums

Stratēģiskā iepirkuma mērķis: Nav stratēģiskā iepirkuma

5.1.12. Iepirkuma noteikumi

Līguma noteikumi:

Līguma izpilde jāveic saskaņā ar aizsargātas nodarbinātības programmām: Nē

Ar līguma izpildi saistītie nosacījumi: Entfällt

Elektroniskie rēķini: Prasīts

Tiks izmantoti elektroniskie pasūtījumi: jā

Tiks izmantoti elektroniskie maksājumi: jā

Finansēšanas kārtība: Die Zahlungsbedingungen gelten gemäß Vergabeunterlagen.

5.1.15. Paņēmieni

Pamat nolīgums:

Nav pamat nolīguma

5.1.16. Papildu informācija, mediācija un pārskatīšana

Pārskatīšanas organizācija: Vergabekammer des Bundes

Informācija par pārskatīšanas termiņiem: Die Geltendmachung der Unwirksamkeit einer Auftragsvergabe in einem Nachprüfungsverfahren ist fristgebunden. Es wird auf die in § 135

Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen. Nach § 135 Abs. 2 S. 2 GWB endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union. Nach Ablauf der jeweiligen Frist kann eine Unwirksamkeit nicht mehr festgestellt werden.

Organizācija, kas sniedz papildu informāciju par iepirkuma procedūru: DB InfraGO AG – Geschäftsbereich Fahrweg (Bukr 16)

Organizācija, kas sniedz sīkāku informāciju par pārskatīšanas procedūru: Vergabekammer des Bundes

6. Rezultāti

Visu šajā paziņojumā piešķirto līgumu vērtība: 0,00 EUR

6.1. Rezultāti – daļas ID: LOT-0001

6.1.2. Informācija par uzvarētājiem

Uzvarētājs:

Oficiālais nosaukums: Bauunternehmung Gebr. Echterhoff - GmbH & Co. KG.

Piedāvājums:

Piedāvājuma identifikators: 20241000865

Daļas vai daļu grupas identifikators: LOT-0001

Apakšuzņēmēju piesaiste: Nē

Informācija par līgumu:

Līguma identifikators: CON-0001 - Bauunternehmung Gebr. Echterhoff - GmbH & Co. KG.

Datums, kad tika izraudzīts uzvarētājs: 02/12/2024

Līguma slēgšanas datums: 13/12/2024

7. Grozījums

7.1. Grozījums

Iepriekšējā līguma piešķiršanas paziņojuma identifikators: 98d561c4-17b1-402d-9726-4f34aa61eb12-01

Modificētā līguma identifikators: CON-0001 - Bauunternehmung Gebr. Echterhoff - GmbH & Co. KG.

Grozīšanas iemesls: Nepieciešamība pēc sākotnējā darbuzņēmēja veiktiem papildu būvdarbiem, pakalpojumiem vai piegādēm.

Apraksts: 1) Ein Wechsel des Auftragnehmers würde zu erheblichen Verzögerungen, doppeltem Planungsaufwand und zusätzlichen Kosten führen die den wirtschaftlichen sowie zeitlichen Rahmen der Maßnahme überschreiten würden.

7.1.1. Izmaiņas

Grozījumu apraksts: 1) Für die Erbringung der Leistungen in den SPP ist es erf. zwei zusätzliche Pampen herzustellen. Außerdem sind zusätzliche BEFlächen zu befestigen.

8. Organizācijas

8.1. ORG-0001

Oficiālais nosaukums: DB InfraGO AG – Geschäftsbereich Fahrweg (Bukr 16)

Reģistrācijas numurs: fb197f94-7578-4673-8a57-4642ae120532

Pasta adrese: Adam-Riese-Straße 11-13

Pilsēta: Frankfurt Main

Pasta indekss: 60327

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Valsts: Vācija

Kontaktpunkts: FE.EI-N-B

E-pasts: Christian.Ch.Holzapfel@deutschebahn.com

Tālrunis: +49 5112862129

Fakss: +49 6926521083

Interneta adrese: <http://www.deutschebahn.com/bieterportal/>

Šīs organizācijas lomas:

Pircējs

Organizācija, kas sniedz papildu informāciju par iepirkuma procedūru

8.1. ORG-0002

Oficiālais nosaukums: Vergabekammer des Bundes

Reģistrācijas numurs: 0a9ea480-08e4-4ab6-bf12-d722d0ad54b6

Pasta adrese: Kaiser-Friedrich-Straße 16

Pilsēta: Bonn

Pasta indekss: 53113

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Valsts: Vācija

E-pasts: vk@bundeskartellamt.bund.de

Tālrunis: +49 22894990

Šīs organizācijas lomas:

Pārskatīšanas organizācija

Organizācija, kas sniedz sīkāku informāciju par pārskatīšanas procedūru

8.1. ORG-0003

Oficiālais nosaukums: Bauunternehmung Gebr. Echterhoff - GmbH & Co. KG.

Reģistrācijas numurs: 650a7bda-92dc-4b6e-aadf-b6ba02d6b77e

Pasta adrese: Lieneschweg 78 C

Pilsēta: Osnabrück

Pasta indekss: 49076

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Osnabrück, Kreisfreie Stadt (DE944)

Valsts: Vācija

E-pasts: bieterportal-alt@deutschebahn.com

Tālrunis: +49

Šīs organizācijas lomas:

Pretendents

Uzvarētājs šajās daļās: LOT-0001

8.1. ORG-0004

Oficiālais nosaukums: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Reģistrācijas numurs: 0204:994-DOEVD-83

Pilsēta: Bonn

Pasta indekss: 53119

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Valsts: Vācija

E-pasts: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tālrunis: +49228996100

Šīs organizācijas lomas:

Informācija par paziņojumu

Paziņojuma identifikators/versija: 6adfe103-104d-47ec-90fd-447022a7a4a1 - 01

Veidlapas tips: Līguma grozījumi

Paziņojuma veids: Paziņojums par līguma grozījumiem

Paziņojuma apakšveids: 39

Paziņojuma nosūtīšanas datums: 02/09/2025 11:20:54 (UTC+02:00) Austrumeiropas laiks,
Centrāleiropas vasaras laiks

Valodas, kurās oficiāli pieejams šis paziņojums: vācu valoda

Paziņojuma publikācijas numurs: 576006-2025

OV S sērijas izdevuma numurs: 168/2025

Publicēšanas datums: 03/09/2025